

# **DECIZIE**

**BO2011\_0407**

**Data: .2011**

Prin contestația nr. \*/05.01.2011, înregistrată la Consiliu sub nr. \*/05.01.2011, formulată de SC \* SRL, cu sediul în \*, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. \*, împotriva documentației de atribuire, întocmită în cadrul procedurii de atribuire prin licitație restrânsă, a contractului de achiziție publică de lucrări având ca obiect „Contract de lucrări având ca obiect elaborare proiect tehnic, lucrări de execuție și dotare, pentru proiect integrat: Modernizare și asfaltare străzi, Modernizare și dotare cămin cultural, \*, Înființare și dotare centru tip after school, \*” cod CPV 45233120-6, 45215200-9, 45310000-3, 71322000-1, 71356200-0, organizată de autoritatea contractantă \*, cu sediul în \*, s-a solicitat obligarea autorității contractante de a modifica documentația de atribuire în sensul eliminării cerințelor referitoare la „prezentarea în original sau copie legalizată a tuturor formularelor prevăzute în secțiunea Formulare, prezentarea unei scrisori bancare din care să rezulte că ofertantul are aprobată linie de credit în valoare de minim 30% din valoarea estimată a investiției și admiterea prezentării unei scrisori bancare din care să rezulte că ofertantul poate primi suma respectivă în cazul în care va solicita acest lucru cu îndeplinirea și a celorlalte condiții ale băncii, prezentarea certificatelor ISO 27001 și SA 8000, calculul punctajului în modul în care s-a prevăzut în fișa de date a achiziției, acordarea de punctaj la criteriul „Planul calității pentru execuția lucrărilor”, „prezentarea contractului de asigurare pentru risc profesional”.

În cadrul aceleiași proceduri de atribuire s-a formulat contestația nr. \*/04.01.2011, înregistrată la Consiliul sub nr. \*/06.01.2011, de către SC \* SA, cu sediul în \*, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. \*, având CUI \*, împotriva documentației de atribuire și s-a solicitat obligarea autorității contractante să asigure respectarea principiilor prevăzute de art. 2 alin. (2) lit. a-f din OUG nr. 34/2006 prin eliminarea criteriilor de calificare și/sau selecție prevăzute în documentația de atribuire la cap. V, așa cum sunt detaliate în cuprinsul contestației.

În baza documentelor depuse de părți,  
**CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR**

## **DECIDE:**

Admite în parte contestația formulată de SC \* SRL, cu sediul în \* în contradictoriu cu autoritatea contractantă \*, cu sediul în \*, respectiv cu

privire la nelegalitatea factorului de evaluare „Planul calității pentru execuția lucrării” și dispune anularea procedurii de atribuire.

Respinge ca rămase fără obiect celelalte capete de cerere formulate de SC ▪ SRL.

Respinge ca neîntemeiată excepția tardivității formulării contestației de către SC ▪ SA, cu sediul în ▪.

Respinge contestația formulată de SC ▪ SA, cu sediul în ▪, ca neîntemeiată.

Prezenta decizie este obligatorie, în conformitate cu dispozițiile art. 280 din O.U.G. nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006 cu modificările și completările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

## **MOTIVARE**

Prin contestația nr. ▪/05.01.2011, înregistrată la Consiliu sub nr. ▪/05.01.2011, formulată de SC ▪ SRL în contradictoriu cu autoritatea contractantă ▪, în cadrul procedurii de atribuire, prin licitație restrânsă, a contractului de achiziție publică de lucrări având ca obiect „Contract de lucrări având ca obiect elaborare proiect tehnic, lucrări de execuție și dotare, pentru proiect integrat: Modernizare și asfaltare străzi, Modernizare și dotare cămin cultural, ▪, Înființare și dotare centru tip after school, ▪” cod CPV 45233120-6, 45215200-9, 45310000-3, 71322000-1, 71356200-0, împotriva documentației de atribuire și s-a solicitat obligarea autorității contractante de a modifica documentația de atribuire în sensul eliminării cerințelor referitoare la „prezentarea în original sau copie legalizată a tuturor formularelor prevăzute în secțiunea Formulare, prezentarea unei scrisori bancare din care să rezulte că ofertantul are aprobată linie de credit în valoare de minim 30% din valoarea estimată a investiției și admiterea prezentării unei scrisori bancare din care să rezulte că ofertantul poate primi suma respectivă în cazul în care va solicita acest lucru cu îndeplinirea și a celorlalte condiții ale băncii, prezentarea certificatelor ISO 27001 și SA 8000, calculul punctajului în modul în care s-a prevăzut în fișa de date a achiziției, acordarea de punctaj la criteriul „Planul calității pentru execuția lucrărilor”, „prezentarea contractului de asigurare pentru risc profesional”.

În cadrul aceleiași proceduri de atribuire s-a formulat contestația nr. ▪/04.01.2011, înregistrată la Consiliul sub nr. ▪/06.01.2011, de către SC ▪ SA, împotriva documentației de atribuire și s-a solicitat obligarea autorității contractante să asigure respectarea principiilor prevăzute de art. 2 alin. (2) lit. a-f din OUG nr. 34/2006 prin eliminarea criteriilor de calificare și/sau selecție prevăzute în documentația de atribuire la cap. V, așa cum sunt detaliate în cuprinsul contestației.

În temeiul prevederilor art. 273 alin. 1 din OUG nr. 34/2006, pentru pronunțarea unei soluții unitare, Consiliul a procedat la conexarea celor două contestații.

În susținerea contestației sale, SC ▪ SRL arată că solicitarea prezentării în original sau copie legalizată a documentelor privind capacitatea tehnică și/sau profesională - informații privind experiența similară, Informații privind capacitatea profesională, Informații privind capacitatea tehnică, este exagerată și aberantă, solicitând această cerință cu solicitarea prezentării documentelor în copie conform cu originalul „ținând cont de legislația română care prevede frecvent utilizarea declarației pe proprie răspundere”.

Contestatoarea critică și solicitarea autorității contractante privind prezentarea aprobării unei linii de credit pentru această investiție, cerință pe care o consideră deplasată din moment ce o firmă nu poate ști dacă va câștiga înainte de a participa, iar banca nu poate aproba un credit pentru ceva ipotetic.

Un alt aspect contestat de SC ▪ SRL se referă la solicitarea standardelor ISO 27001 și SA 8000 care sunt standarde voluntare pentru societățile și organizațiile interesate și deci nu pot fi solicitate în mod obligatoriu de nicio autoritate contractantă, cu atât mai mult cu cât Organismul Internațional pentru Standarde a editat în anul 2010 anuarul standardelor în care se menționează că standardele în discuție sunt deocamdată ghiduri de bune practici în domeniile respective la care organizațiile și societățile pot adera voluntar.

De asemenea, contestatoarea consideră că cerințele de calificare nu pot fi criterii de departajare, acordarea de punctaj pentru cerințele de calificare este ilegală și discriminatorie creând un avantaj clar firmelor cu cifră de afaceri mare, cu lucrări similare de valori mari și consideră că factorul de evaluare „planul calității” nu poate fi criteriu de evaluare fără a fi încălcat art. 199 alin. (2) din OUG nr. 34/2006.

Un ultim aspect contestat se referă la contractul de asigurare pentru risc profesional, care, consideră contestatoarea, este un act voluntar pe care o societatea îl poate încheia pentru unul sau mai mulți angajați ai săi, neexistând o prevedere legală care să o oblige să-și asigure angajații.

În aceste condiții, contestatoarea SC ▪ SRL consideră că autoritatea contractantă a încălcat în mod flagrant legislația în domeniu achizițiilor publice, respectiv art. 2 alin. (1) lit. a) și b), alin. (2) lit. a), b) și e) din OUG nr. 34/2006, art. 8, 9 și 15 din HG nr. 925/2006.

În dovedirea contestației sale, SC ▪ SRL a depus, în copie, un set de documente.

În susținerea contestației sale, SC ▪ SA arată că a remarcat în cadrul documentației de atribuire o serie de cerințe care nu sunt în conformitate cu principiile promovate de OG nr. 34/2006 solicitând autorității contractante clarificări în acest sens, dar la care nu a primit nici un răspuns până la data contestației.

Contestatoarea SC ▪ SA arată că față de solicitarea autorității contractante, menționată la pct. V.4 - Informații privind capacitatea tehnică din Fișa de date a achiziției, de prezentare pentru stația de preparare mixturi asfaltice și pentru stația de preparare betoane de ciment a Raportului de inspecție ▪ sau echivalent, a solicitat autorității contractante clarificări respectiv dacă pentru utilajele ce poartă inscripția CE, respectiv pentru care deține Declarație de conformitate de la producător mai este necesară prezentarea Raportului de inspecție ▪ sau Declarația de conformitate de la producător este echivalentă, în condițiile în care statele membre sunt obligate să recunoască aceste certificate fără niciun fel de alte cerințe stricte, cum ar fi garantarea calității, verificarea CE sau supervizarea CE de către alte organisme naționale.

De asemenea, SC ▪ SA critică cerința obligatorie de deținere în chirie sau leasing a unor instalații și utilaje a căror număr sau capacitate sunt supradimensionate, enumerând în acest sens stația de preparare betoane de ciment capacitate minim 45 mc/h, excavator șenilar minim 21 tone, excavator pneuri minim 17 tone, autopompă de beton 40 mc/h, grinzi extensibile, considerând că în raport cu categoriile de lucrări și cantitățile de materiale care urmează să fie puse în operă acestea nu se justifică la parametrii solicitați, menționarea acestora îngreunând participarea la procedură și solicită eliminarea/modificarea parametrilor acestor utilaje.

Contestatoarea consideră că, pornind de la prevederile HG nr. 925/2006 referitoare la faptul că autoritatea contractantă nu are dreptul de a restricționa participarea la procedura de atribuire prin introducerea unor cerințe minime care nu prezintă relevanță în raport cu natura și complexitatea contractului de achiziție publică sau sunt disproporționate în raport cu natura și complexitatea contractului și terminând cu art. 179 din OUG nr. 34/2006, „introducerea condiției prevăzută în Memoriul tehnic constituie o încălcare a principiilor mai sus menționate”, din caracteristicile lucrărilor rezultând că „nu se justifică raționamentul impunerii acestei condiții stricte fără o notă justificativă care să argumenteze foarte bine necesitatea introducerii acestei condiții”.

Un alt aspect contestat de SC ▪ SA se referă la solicitarea Standardului de asigurare a securității informaționale ISO 27001 sau echivalent, certificat care, potrivit legislației în vigoare nu este obligatoriu a fi obținut de operatorii economici.

În dovedirea contestației sale, SC ▪ SA a depus, în copie, un set de documente.

Autoritatea contractantă a înaintat prin adresa nr. ▪/25.01.2011, înregistrată la Consiliu sub nr. ▪/27.01.2011, în copie, dosarul achiziției și a formulat puncte de vedere referitoare la fiecare contestație.

Astfel, prin punctul de vedere nr. ▪/24.01.2011, formulat în referire la contestația depusă de SC ▪ SRL, autoritatea contractantă

solicită respingerea contestației, motivat pe de o parte de faptul că prin adresa înregistrată sub nr. ▫/07.01.2011 a luat măsuri de remediere, astfel că o parte a cererilor sunt rămase fără obiect, iar pe de altă parte, consideră neîntemeiată cererea referitoare la eliminarea cerinței privind asigurarea riscului profesional.

În ceea ce privește contestația formulată de SC ▫ SA, autoritatea contractantă, prin punctul de vedere nr. ▫/24.01.2011, solicită în primul rând, respingerea contestației ca tardivă motivat de faptul că față de prevederile art. 256<sup>2</sup> alin. (1) lit. b) din OUG nr. 34/2006 ultima zi pentru depunerea contestației a fost data de 05.01.2011, iar contestația s-a înregistrat la autoritatea contractantă și la Consiliu la data de 06.01.2011.

În al doilea rând, autoritatea contractantă, în referire la aceeași contestație, având în vedere măsurile de remediere luate solicită respingerea ca rămasă fără obiect a cererii referitoare la eliminarea cerinței de a prezenta certificat ISO 27001 ori echivalent și respingerea ca neîntemeiată a cererii de eliminarea a prezentării raportului de inspecție ▫ ori echivalent. Referitor la acest ultim aspect, autoritatea contractantă consideră că declarația de conformitate sau inscripția CE nu pot fi considerate ca fiind echivalente cu raportul de inspecție ▫, solicitarea raportului de inspecție nefiind nici discriminatorie deoarece se solicită a fi prezentat de toți ofertanții și nici restrictivă motivat de faptul că se acceptă raport de inspecție echivalent nu numai raport de inspecție ▫.

Autoritatea contractantă consideră că nu poate fi acceptată declarația de conformitate emisă de producător și/sau inscripția CE în locul raportului de inspecție, deoarece aceste documente atestă starea tehnică a utilajului la data fabricării, iar raportul de inspecție atestă starea tehnică a utilajului în prezent, respectiv în perioada de valabilitate a raportului în cauză.

De asemenea, autoritatea contractantă solicită respingerea criticii privind cerințele referitoare la capacitatea tehnică, motivat de faptul că lista echipamentelor și utilajelor necesare a fi prezentate a fost stabilită ținând cont de natura, complexitatea și anvergura obiectivelor de investiții, fiind întocmită în acest sens o notă justificativă ce face parte din dosarul achiziției, menționând că se solicită o stație de betoane, excavator șenilar, excavator pneuri, autopompă beton și 50 de grinzi extensibile.

Ca urmare a măsurilor de remediere luate de autoritatea contractantă, prin adresa nr. ▫/10.01.2011, înregistrată la Consiliu sub nr. ▫/10.01.2011, SC ▫ SRL a comunicat faptul că aceste măsuri de remediere sunt insuficiente pentru a putea fi garantată desfășurarea procedurii în conformitate cu prevederile legale în vigoare și menționează că își susține contestația așa cum a fost formulată.

Din documentele depuse de părți și din susținerile părților, Consiliul reține următoarele:

Autoritatea contractantă a inițiat procedura de atribuire, prin licitație restrânsă, a contractului de achiziție publică de lucrări având ca obiect „Contract de lucrări având ca obiect elaborare proiect tehnic, lucrări de execuție și dotare, pentru proiect integrat: Modernizare și asfaltare străzi, Modernizare și dotare cămin cultural, „, Înființare și dotare centru tip after school, „” cod CPV 45233120-6, 45215200-9, 45310000-3, 71322000-1, 71356200-0, prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. 31/12.2010, stabilind data deschiderii ofertelor 12.01.2011 și criteriul de atribuire „oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic”.

În cadrul aceleiași proceduri de atribuire, Consiliul prin Decizia nr. 10/10.01.2011, a luat act de renunțarea la contestația formulată de SC SRL împotriva documentației de atribuire.

Procedând la verificarea excepției tardivității contestației formulată de SC SA, Consiliul constată că aceasta este neîntemeiată, întrucât contestatoarea critică documentația de atribuire publicată în SEAP la data de 12.12.2010, ceea ce coroborat cu valoarea estimată a contractului de lucrări ce urmează a fi atribuit de 9.299.204 lei, face ca în speță să fie incidente prevederile art. 256<sup>2</sup> alin. (1) lit. b) din OUG nr. 34/2006 care dispun că „Persoana vătămată poate sesiza Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor în vederea anulării actului și/sau recunoașterii dreptului pretins ori a interesului legitim, în termen de 5 zile începând cu ziua următoare luării la cunoștință, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, despre un act al autorității contractante considerat nelegal, în cazul în care valoarea contractului care urmează să fie atribuit, estimată conform prevederilor art. 23 și ale cap. II secțiunea a 2-a, este mai mică decât pragurile valorice prevăzute la art. 55 alin. (2)”, termenul de depunere a contestației expirând la data de 5.01.2011, astfel că formularea și transmiterea prin poștă a contestației către Consiliul la data de 04.01.2011 și, la aceeași dată, autorității contractante prin poșta rapidă „, așa cum rezultă din „Nota de transport” a operatorului poștal, face ca aceasta să fie depusă în termenul legal, întrucât în speță trebuie reținute și prevederile art. 104 din Codul de procedură Civilă care dispune că „Actele de procedură trimise prin poștă instanțelor judecătorești se socotesc îndeplinite în termen dacă au fost predate recomandat la oficiul poștal înainte de împlinirea lui”.

Ca urmare a depunerii contestațiilor, autoritatea contractantă a luat o serie de măsuri de remediere, înregistrate sub nr. 7/07.01.2011, publicate în SEAP la data de 7.01.2011.

Astfel, prin adresa nr. 7/07.01.2011, autoritatea contractantă a eliminat cerința ca documentele să fie prezentate în original sau copie legalizată solicitând doar ca acestea să poarte inscripția „conform cu originalul”, numele și prenumele persoanei împuternicite să semneze candidatura, semnătură acesteia și ștampila candidatului, astfel că sub acest aspect critica contestatoarei este rămasă fără obiect.

De asemenea, prin intermediul aceleiași adrese, autoritatea contractantă a eliminat cerința de calificare menționată la pct. V.3 din fișa de date a achiziției referitoare la prezentarea documentelor din care să rezulte că oferantul dispune de resurse financiare în valoare de minim 30% din valoarea estimată a contractului, astfel că și sub acest aspect contestația apare ca fiind rămasă fără obiect.

Din conținutul adresei menționate rezultă de asemenea, că autoritatea contractantă a renunțat la solicitarea prezentării certificatelor ISO 27001 și SA 8000, astfel că și aceste critici sunt rămase fără obiect.

În ceea ce privește critica contestatoarei referitoare la acordarea de punctaj pentru cerințele de calificare, Consiliul constată că aceasta este neîntemeiată, motivat de faptul că, într-adevăr, în conținutul fișei de date a achiziției, autoritatea contractantă a menționat la pct. V.6 „Modul de selectare a candidaturilor” o modalitate de punctare a cerințelor de calificare referitoare la experiența similară în domeniul construcțiilor, capacitatea financiară de susținere a lucrării și cifra medie de afaceri, modul de selectare a candidaturilor fiind în concordanță cu prevederile art. 85 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 care prevede că „autoritatea contractantă are dreptul de a limita numărul de candidați care vor fi selectați pentru a depune oferte, cu condiția să existe un număr suficient de candidați disponibili. Atunci când selectează candidații, autoritatea contractantă are obligația de a aplica criterii obiective și nediscriminatorii, utilizând în acest scop numai criteriile de selecție prevăzute în anunțul de participare”, întrucât prin documentația de atribuire autoritatea contractantă a limitat numărul maxim al candidaților ce urmează a fi selectați la 10.

Pe de altă parte, din conținutul fișei de date a achiziției rezultă că autoritatea contractantă a stabilit ca și factori de evaluare prețul ofertei punctat cu 50 de puncte, durata de execuție a lucrărilor punctată cu 10 puncte, tehnologia propusă pentru execuția lucrărilor punctată cu 20 de puncte și Planul calității pentru execuția lucrării punctată cu 20 de puncte, pentru cel din urmă factor de evaluare menționând punctajul maxim ce urmează a se acorda pentru o serie de caracteristici ce trebuie îndeplinite de acesta, fără a se putea însă distinge metodologia de punctare a avantajelor rezultate, astfel că sub acest aspect contestația apare ca fiind întemeiată.

De altfel, acest factor de evaluare neputând fi raportat la o cerință minimă față de care să fie analizate ofertele, încalcă principiile transparenței și tratamentului egal, prevăzute de art. 2 alin. (2) lit. b) și d) din OUG nr. 34/2006.

Legat de acest factor de evaluare, autoritatea contractantă a luat măsuri de remediere în sensul că a modificat factorii de evaluare în sensul că a renunțat la ultimii doi factori de evaluare stabiliți inițial, printre care și „planul calității și a modificat ponderea celor rămași, acordând pentru factorul de evaluare „prețul ofertei” 50 de puncte și

pentru factorul de evaluare „durata de execuție a lucrărilor” 50 de puncte, măsură de remediere ce încalcă prevederile art. 199 alin. (3) teza finală din același act normativ, care dispun că „Factorii de evaluare cu ponderile relative ale acestora, algoritmul de calcul, precum și metodologia de punctare a avantajelor trebuie să aibă legătura concretă cu specificul contractului și, după ce au fost stabiliți, nu se pot schimba pe toată durata de aplicare a procedurii de atribuire”.

În ceea ce privește critica contestatoarei privind solicitarea ca ofertanții să prezinte copie legalizată a contractului de asigurare pentru risc profesional, Consiliul constată că prin documentația de atribuire, respectiv pct. V.4 „Capacitatea tehnică și/sau profesională”, autoritatea contractantă a impus la subcapitolul „Informații privind capacitatea profesională” ca pentru fiecare persoană nominalizată să se prezinte „copia legalizată a contractului de asigurare pentru risc profesional ori echivalent”, cerință în mod evident restrictivă, ce nu este prevăzută de Paragraful 5 din Secțiunea a 2 - a Selecția și calificarea candidaților/ofertanților a Capitolului V din OUG nr. 34/2006, asigurările de acest gen nefiind obligatorii în legislația română, astfel că sub acest aspect critica apare ca fiind întemeiată. Consiliul nu poate reține susținerea autorității contractante, care în menținerea acestei cerințe de calificare invocă prevederile art. 185 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, motivat de faptul că prevederile invocate fac parte din Paragraful 4 - Situația economică și financiară din Secțiunea a 2-a mai sus menționată prevederi care au rolul demonstrării situației economice și financiare, în timp ce solicitarea autorității contractante este inclusă, așa cum s-a reținut mai sus, la „Capacitatea tehnică și/sau profesională”, pentru demonstrarea capacității profesionale.

În aceste condiții, Consiliul constată că o parte a criticilor formulate de SC ▪ SRL sunt rămase fără obiect, în timp ce critica referitoare la factorii de evaluare a condus la luarea unor măsuri de remediere interzise de OUG nr. 34/2006, astfel că este evident că în această fază a procedurii de atribuire nu pot fi dispuse măsuri de remediere fără ca acestea să nu conducă la rândul lor la încălcarea principiilor prevăzute de art. 2 alin. (2) din actul normativ invocat, fiind necesară anularea procedurii.

Procedând la soluționarea contestației formulate de SC ▪ SA, așa cum s-a reținut anterior critica referitoare la eliminarea solicitării certificatului ISO 27001 este rămasă fără obiect ca urmare a măsurilor de remediere luate de autoritatea contractantă astfel că aceasta urmează să fie respinsă ca rămasă fără obiect.

În ceea ce privește cerința de calificare referitoare la solicitarea prezentării pentru stația de preparare mixturi asfaltice și stația de betoane de ciment a Rapoartelor de inspecție emise de ▪ sau alte organisme abilitate, menționată de autoritatea contractantă la pct. V.4 din fișa de date a achiziției, Consiliul constată că aceasta este neîntemeiată întrucât conținutul și efectele Declarației de conformitate



de la producător și a Raportului de inspecție ▪ sunt diferite, declarația de conformitate fiind documentul care face dovada că produsul pentru care este eliberat nu pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului și reflectă starea utilajului la momentul punerii pe piață, iar Raportul de inspecție ▪ reflectă starea utilajului la un moment dat.

În ceea ce privește critica referitoare la impunerea ofertanților de a deține în proprietate, chirie sau leasing, instalații și utilaje a căror număr sau capacitate sunt supradimensionate, Consiliul constată că SC ▪ SA nu motivează în fapt această critică și nu dovedește în nici un fel susținerile sale, așa cum de fapt impun prevederile art. 1169 din Codul Civil, conform cărora „Cel ce face o propunere înaintea judecății trebuie să o dovedească”, astfel că această critică urmează să fie respinsă ca neîntemeiată.

În raport de cele reținute, în temeiul prevederilor art. 278 alin. (2), (4) și (6) din OUG nr. 34/2006, Consiliul va admite în parte contestația formulată SC ▪ SRL cu privire la nelegalitatea factorului de evaluare „Planul calității pentru execuția lucrării”, va dispune anularea procedurii de atribuire, va respinge ca rămasă fără obiect celelalte cereri ale contestatoarei SC ▪ SRL și va respinge ca neîntemeiată contestația formulată de SC ▪ SA.

**PREȘEDINTE COMPLET**

▪

**MEMBRU COMPLET**

▪

**MEMBRU COMPLET**

▪

Redactat în 4 exemplare originale, conține 9 (nouă) file.